

277572-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Advertising and marketing services – Grüne Hauptstadt Europas Heilbronn 2027
OJ S 79/2026 23/04/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Heilbronn

R-phost: vergabemanagement@stadt-heilbronn.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Grüne Hauptstadt Europas Heilbronn 2027

Cur síos: Leadagentur für Konzeption und Umsetzung einer ganzheitlichen Kommunikations- und Stadtrauminszenierung "heilbronn.now"

Aitheantóir an nós imeachta: 0db6bcd2-c388-4af0-bc64-f6802b70e795

Aitheantóir inmheánach: HN 100.5/03/26

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Entwicklung und Umsetzung einer ganzheitlichen Marketing- und Kommunikationsstrategie, die das Grüne Hauptstadt Jahr 2027 emotional auflädt und regional, aber auch national und europaweit sichtbar macht. Ziel ist eine konsistente, über alle Kanäle und Formate hinweg wirksame Gesamtkommunikation, die die Marke klar positioniert, erlebbar macht und eine hohe Wiedererkennbarkeit sicherstellt.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Heilbronn

Cód poist: 74072

Foroinn tíre (NUTS): Heilbronn, Stadtkreis (DE117)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Ausschreibendes Amt ist das Büro des Oberbürgermeisters.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Beabsichtigt der Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss er dem Auftraggeber hinsichtlich der Eignung nachweisen, dass er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Er hat entsprechende Erklärungen dieser Unternehmen vorzulegen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Leadagentur "heilbronn.now"

Cur síos: Entwicklung und Umsetzung einer ganzheitlichen Marketing- und Kommunikationsstrategie, die das Grüne Hauptstadt Jahr 2027 emotional auflädt und regional, aber auch national und europaweit sichtbar macht. Ziel ist eine konsistente, über alle Kanäle und Formate hinweg wirksame Gesamtkommunikation, die die Marke klar positioniert, erlebbar macht und eine hohe Wiedererkennbarkeit sicherstellt.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 HN 100.5/03/26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Heilbronn

Cód poist: 74072

Foroinn tíre (NUTS): Heilbronn, Stadtkreis (DE117)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Ausschreibendes Amt ist das Büro des Oberbürgermeisters

5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Sofern der Bieter im bundesweiten

Präqualifikationssystem registriert ist, Angabe des Zertifizierungscodes oder Vorlage einer Kopie des gültigen Zertifikates. Ist noch keine Zertifizierung erfolgt, sind mit dem

Teilnahmeantrag Eigenerklärungen darüber vorzulegen, dass der Bieter/Bewerber: -

nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bieter /Bewerber in Frage stellt, - die gewerblichen Voraussetzungen für die Ausführung der

angebotenen Leistung erfüllt, in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes oder der nach Maßgabe der Rechtsvorschriften seines Landes zuständigen Stelle eingetragen ist, - Nachweis darüber, dass der Bieter eine gültige Betriebs- und Berufshaftpflichtversicherung oder eine kombinierte "Media-Haftpflicht"-Versicherung abgeschlossen hat, die sowohl die Vermögensschaden- (Berufshaftpflicht) als auch die Betriebshaftpflichtversicherung beinhaltet.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Sofern der Bieter im bundesweiten

Präqualifikationssystem registriert ist, Angabe des Zertifizierungscodes oder Vorlage einer

Kopie des gültigen Zertifikates. Ist noch keine Zertifizierung erfolgt, sind mit dem

Teilnahmeantrag Eigenerklärungen darüber vorzulegen, dass der Bieter/ Bewerber: — weder die Eröffnung eines Insolvenz- oder vergleichbaren gesetzlichen Verfahrens über sein

Vermögen beantragt hat, noch dass ein solches Verfahren eröffnet ist oder mangels Masse abgelehnt wurde, — sich nicht in Liquidation befindet, — seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung

nachgekommen ist, — in den letzten 2 Jahren nicht gem. § 6 Satz 1 oder 2

Arbeitnehmerentsendegesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer

Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Sofern der Bieter im bundesweiten

Präqualifikationssystem registriert ist, Angabe des Zertifizierungscodes oder Vorlage einer

Kopie des gültigen Zertifikates. Ist noch keine Zertifizierung erfolgt, sind mit dem

Teilnahmeantrag folgende Eigenerklärungen vorzulegen: - Tabellarische Aufstellung mit den in Ziff. 2.2.6 oder Ziff. 2.2.5 geforderten Mindestangaben über die Ausführung von Leistungen

des Unternehmens in den letzten drei Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung qualitativ und quantitativ vergleichbar sind, gerechnet vom Tag des Abschlusses der Leistung an.

Mindestanforderung: mindestens drei Leistungen Mindestanforderung an Qualität und

Quantität: die Referenzprojekte entsprechen quantitativ dem Umfang und qualitativ den

Anforderungen an diese Aufgabe als Leadagentur für Konzeption und Umsetzung einer ganzheitlichen Kommunikations- und Stadtrauminszenierung "heilbronn.now".

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Beschäftigten der Agentur entsprechen hinsichtlich

ihrer fachlichen Qualifikation/Funktion und der Anzahl der Beschäftigten der Aufgabe als

Leadagentur, die die kommunikative, visuelle und räumliche Ausgestaltung des Titeljahres

verantwortet und eine konsistente Gesamtwirkung über alle Kanäle, Formate und

Veranstaltungen hinweg sicherstellt - siehe Unterlagen für Teilnahmewettbewerb.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Bezug zu Russland

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Die nachfolgenden Kriterien beziehen sich auf die Eignungsbewertung der Teilnahmeanträge. Die Vergleichbarkeit der Referenzen wird mit max. je 5 Punkten bewertet, anschließend mit 80 % gewichtet. Die Bewertung der fachlichen Qualifikation der Beschäftigten wird mit max. 4 Punkten bewertet, anschließend mit 20% gewichtet.

Cur síos: Die Vergleichbarkeit der Referenzen wird mit max. je 5 Punkten bewertet, anschließend mit 80 % gewichtet. - vollumfänglich erfüllt = 5 Punkte - in großen Teilen erfüllt = 4 Punkte - mittelmäßig erfüllt = 3 Punkte - wenig erfüllt = 1 Punkt - nicht erfüllt = 0 Punkte Die Bewertung der fachlichen Qualifikation der Beschäftigten wird mit max. 4 Punkten bewertet, anschließend mit 20% gewichtet: - mind. 5 Pers. Vollzeit - 1 Punkt - ein einheitlicher Ansprechpartner zugesichert - 1 Punkt - Stellvertreter wird zugesichert - 1 Punkt - interdisziplinäres Team sichergestellt - 1 Punkt Ein Unternehmensprofil ist nachrichtlich vorzulegen. Sofern weniger als 3 Bieter die geforderten Eignungskriterien erfüllen, behält sich der AG vor, den Wettbewerb gemäß § 51 (3) Satz 2 VgV mit weniger als 3 Bietern fortzuführen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E26685189>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: ausschließlich über die Bieterkommunikation des Vergabeportals.

URL: <https://www.subreport.de/E26685189>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 02/06/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E26685189>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 19/05/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Bieter werden einmalig aufgefordert innerhalb einer Frist von 6 Kalendertagen, gerechnet vom Tag nach Absendung der Aufforderung evtl. fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu

vervollständigen oder zu korrigieren oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Geschieht dies innerhalb der gesetzten Frist nicht, wird das Angebot vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Aufforderung wird über die Vergabepattform subreportELVIS versandt, die nachgeforderten Unterlagen sind vom Bieter auf der Vergabepattform subreportELVIS einzustellen. Zur Fristwahrung ist der rechtzeitige upload auf der Vergabepattform subreportELVIS maßgeblich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Informations- und Wartepflicht (§ 134 GWB – Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Abs. 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. (3) Die Informationspflicht entfällt in Fällen, in denen das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung wegen besonderer Dringlichkeit gerechtfertigt ist. Satz 2 nicht zitiert, da irrelevant. Einleitung des Verfahrens vor der Vergabekammer, Antrag (§ 160 GWB): (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Heilbronn

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Heilbronn

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Heilbronn

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadt Heilbronn

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Heilbronn

Uimhir chlárúcháin: 08121000-A9314-54

Seoladh poist: Moltkestr. 35

Baile: Heilbronn

Cód poist: 74072

Foroinn tíre (NUTS): Heilbronn, Stadtkreis (DE117)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabemanagement@stadt-heilbronn.de

Teil.: +49 7131561241

Seoladh idirlín: <http://www.heilbronn.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://heilbronn.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40

Roinn: Vergabekammer

Seoladh poist: Durlacher Allee 100

Baile: Karlsruhe

Cód poist: 76137

Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer

R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de

Teil.: +49 7219268730

Facs: +49 7219263985

Seoladh idirlín: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

6bcb2adc-8dd8-4291-9aa4-2515931d55db-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Als zusätzliches Eignungskriterium wird die Vorlage einer Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung oder einer kombinierten "Media-Haftpflicht"-Versicherung verlangt. Zudem wurde die Mindestanzahl der zur 2. Stufe aufzufordernden Bewerber von 5 auf 3 korrigiert. Die Maximalzahl von 5 bleibt bestehen. Die entsprechenden Abschnitte wurden in der Bekanntmachung aktualisiert.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001

Cur síos ar na hathruithe: Eignungskriterien - Eignung zur Berufsausübung Nachweis darüber, dass der Bieter eine gültige Betriebs- und Berufshaftpflichtversicherung oder eine kombinierte "Media-Haftpflicht"-Versicherung abgeschlossen hat, die sowohl die Vermögensschaden- (Berufshaftpflicht) als auch die Betriebshaftpflichtversicherung beinhaltet.

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 20/04/2026

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0001

Cur síos ar na hathruithe: Vorgehen zur Teilnehmerauswahl - Mindestanzahl der Teilnehmer, die zur 2. Stufe aufgefordert werden = 3 Sofern weniger als 3 Bieter die geforderten Eignungskriterien erfüllen, behält sich der AG vor, den Wettbewerb gemäß § 51 (3) Satz 2 VgV mit weniger als 3 Bietern fortzuführen.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0ba3c6ba-8c16-42a9-bb26-d45decf018fa - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/04/2026 13:33:40 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 277572-2026
Uimhir eagráin IO S: 79/2026
Dáta foilsithe: 23/04/2026